

# OBSERVATORIO DE LA DISCAPACIDAD

Coordinador de esta sección: Nicolás García Díaz

## LOS EUROPEOS FRENTE A LA DISCAPACIDAD

**L**a Unión Europea ha mostrado interés respecto a las personas con discapacidad desde hace muchos años, pero su actividad en este ámbito se ha incrementado considerablemente a medida que el proceso de integración regional se ha ido consolidando.

**ROSA M.ª BRAVO RODRÍGUEZ**

Psicóloga del Observatorio de la Discapacidad

**C**on el fin de conocer la opinión de los europeos sobre la discapacidad así como sobre algunos aspectos asociados, la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea encargó al *European Opinion Research Group* la realización de un sondeo de opinión en el conjunto de la Unión Europea, sondeo que se llevó a cabo entre el dos de enero y 6 de febrero del presente año.

Los resultados se tendrán en cuenta para organizar el Año Europeo de las Personas con Discapacidad que tendrá lugar en el año 2003.

El tema genérico de la encuesta fue: "Los Europeos frente a la Discapacidad" y se estructuró en torno a los siguientes cinco grandes bloques temáticos:

- Los europeos frente a las personas con discapacidad.
- El acceso de las personas con discapacidad a diferentes equipamientos y acontecimientos de carácter público.
- La responsabilidad en la mejora



*La opinión pública europea manifiesta de forma unánime la necesidad de emprender acciones para lograr una mayor integración de las personas con discapacidad*



## OBSERVATORIO DE LA DISCAPACIDAD

de la accesibilidad de las personas con discapacidad a los lugares públicos.

- La información de los europeos sobre la discapacidad.
- Los europeos y la integración de las personas con discapacidad.

### LOS EUROPEOS ANTE LA DISCAPACIDAD

Como punto de partida del estudio se utilizó una primera batería de preguntas a través de la cual se obtuvo una primera aproximación a la posición de los ciudadanos europeos ante la discapacidad. Con este fin se investigaron temas como la discapacidad percibida, el conocimiento de personas con discapacidad y la frecuencia de interacción con ellas.

#### ● Discapacidad percibida

Tan sólo un 5% de los europeos encuestados manifestó estar afectado



*Los ciudadanos comunitarios demandan una mayor inversión económica en la mejora de la accesibilidad*

por alguna discapacidad. Este resultado no deja de ser sorprendente cuando se contrasta con algunas estimaciones realizadas a partir de otras fuentes que sitúan la prevalencia de discapacidad percibida en torno a un 10% para el conjunto de la Unión.

Sin embargo las respuestas no son homogéneas. En efecto, desagregando los datos por nacionalidad nos encontramos con que por encima de esta media comunitaria se encuentran países como Finlandia con un 11%, Reino Unido y Alemania con un 8%, los Países Bajos y Suecia con un 7%.

En el extremo opuesto se sitúan tres países del sur de Europa: Portugal con un 3%, Grecia con un 2% e Italia con un 1% así como Irlanda con un 3%.

España se sitúa exactamente en la media comunitaria ( 5%), resultado también paradójico ya que la preva-



Avanza, ¡anticípate!

El Euro cada día más cerca. La Seguridad Social, también.





lencia de discapacidad percibida obtenida por el INE a partir de la Encuesta sobre Discapacidades, Deficiencias y Estado de Salud, llevada a cabo en 1999, se sitúa en un 9%.

### ● Conocimiento de personas con discapacidad

Seis de cada diez europeos declaran conocer a personas que padecen una enfermedad crónica, deficiencia o trastorno que de alguna manera limiten su actividad.

Esta persona resulta ser un miembro de la familia en un 24'9% de los casos, un conocido en un 19'5%, un amigo en un 15,7%, un vecino en un 8'8%, un compañero de trabajo en un 4%, un cliente en un 3'1%, un alumno en un 1'6% y un estudiante de universidad en un 0'7%.

Por nacionalidad, son los nacionales de tres países escandinavos: Suecia (75%) Finlandia (74%), Dinamarca (71%) así como los de un país noroccidental: Países Bajos (73%), donde se manifiesta conocer a más personas con discapacidad.

Asimismo, un 59% de españoles manifiestan conocer a alguna persona, un punto por encima de la media comunitaria, alejándose de otros países de su entorno cercano como Grecia (47%) y Portugal (53%) cuyos nacionales, junto con los de Luxemburgo (52%) y Francia (54%), son los que manifiestan conocer a menos personas con discapacidad.

El análisis de los datos por variables sociodemográficas muestra también diferencias significativas. Son los hombres, los jóvenes entre 15 y 24 años, los estudiantes y los parados los que menos conocen a personas con discapacidad.

Estos resultados nos sugieren la hipótesis de que al aumentar la discapacidad con la edad, sería razonable pensar en menores oportunidades de contacto para los grupos más jóvenes, hipótesis que podría explicar la menor frecuencia de interacción de estudiantes y jóvenes. No obstante,



*Los resultados del sondeo del Eurobarómetro se tendrán en cuenta para organizar el Año Europeo de las Personas con Discapacidad que se celebrará en el año 2003*

habría, por otra parte, que investigar la eficacia real de las políticas de integración educativa.

Desde una perspectiva de género, el mayor acercamiento de las mujeres a la discapacidad podría ir asociado al desempeño de roles tradicionales ligados al sexo.

Por otra parte, son las rentas más elevadas las que con mayor frecuencia manifiestan conocer a estas personas. La frecuente asociación nivel de renta-nivel educativo y cultural nos ayudaría a explicar el resultado.

### ● Frecuencia de contactos

Los europeos tienen contactos más frecuentes con las personas con discapacidad cuando ésta resulta ser un miembro de la familia. En efecto un 35% tienen contacto diario con dichas personas y un 24% varios días por semana.

No obstante, un 23% declara que el contacto se reduce a una vez al

mes o menos. El contacto diario se produce en un 33% de los casos cuando la persona discapacitada es un alumno, en un 29% cuando se trata de un compañero, en un 25% de un cliente y en un 10% de un amigo.

Son los suecos y los finlandeses los que manifiestan una menor interacción. Por el contrario somos los españoles junto a los italianos y los griegos los que mantenemos contactos más frecuentes, reflejando además, una homogeneidad en las respuestas ya que la frecuencia de relación con cada una de las categorías de personas consideradas es más elevada que en el conjunto de la Unión.

Desagregados los datos por variables sociodemográficas y tomados de forma global para todas las categorías investigadas tenemos que son los estudiantes, las mujeres, los jóvenes entre 15-24 años, los obreros manuales y las personas de renta más baja los que afirman contactos más frecuentes.



Por el contrario, son los hombres, los que dejaron los estudios con 20 años o más, las personas de 55 años y más, los jubilados y las personas de renta más elevada los que menos relaciones manifiestan.

Resulta paradójico el hecho de que sean precisamente las personas que manifiestan conocer a más gente con discapacidad los que menos contactos mantienen.

#### ● Comodidad ante una persona con discapacidad

La mayoría de europeos, ocho de cada diez, manifiestan sentirse cómodos ante una persona con discapacidad.

Los españoles afirmamos sentirnos comparativamente más cómodos que la media de los ciudadanos comunitarios junto a daneses, holandeses e irlandeses.

#### ACCESIBILIDAD

El acceso de las personas con discapacidad a los equipamientos y acontecimientos de carácter público es el siguiente tema del sondeo de opinión. Respecto a la accesibilidad de equipamientos y acontecimientos, la opinión pública europea valora globalmente de forma negativa las condiciones de accesibilidad de los principales equipamientos y acontecimientos de carácter público.

Sin dejar de ser cierta esta aseveración, existen diferencias de grado en esta actitud desaprobadora por países y por grupos sociales y demográficos.

Los ciudadanos más críticos son los franceses que, además, mantienen su actitud crítica de forma sistemática. Portugal, Italia y Bélgica también manifiestan una marcada desaprobación.

Por el contrario la crítica se suaviza en el caso de las respuestas de finlandeses, holandeses, austríacos, españoles y suecos. España se aleja del bloque de los países del Sur y se acerca al entorno de la Europa central en la respuesta a este tema.

Por variables sociodemográficas, son las personas que abandonaron



*La mayoría de las personas encuestadas conoce a personas con discapacidad y se relaciona con ellas con mayor o menor frecuencia*

los estudios antes de los 16 años, las mujeres, las personas de 55 años y más, las amas de casa y las rentas más bajas los más críticos.

Por el contrario, son los estudiantes, los jóvenes entre 15-24 años, los hombres, los directivos y rentas más elevadas los que suavizan más sus opiniones críticas.

Sin poder extraer conclusiones definitivas, se podría pensar que son

aquellos grupos que tienen un contacto más directo y más activo con la discapacidad, los que se manifiestan más críticos. Por otro lado, la variable renta parece modular los efectos de la discapacidad agudizándolos (renta baja) o amortiguándolos (renta elevada)

Aunque la opinión mayoritaria es que el acceso a los equipamientos y a los acontecimientos de carácter público resulta muy difícil para todas las personas con discapacidad, es a las personas ciegas a las que de forma global se percibe con mayores dificultades (76%), seguidas muy de cerca por las personas con discapacidad psíquica (73%) y física (71%) y, más alejadas, las personas sordas (54%).

En relación con el transporte público, existe la convicción de que son las personas ciegas los que tienen mayor problemas de acceso, seguido por las personas con discapacidad física, psíquica y en el último lugar por las personas sordas. La misma secuencia se produce en el caso del acceso a los servicios públicos.

La accesibilidad al lugar de trabajo se presenta como especialmente difícil para las personas con discapacidad psíquica, seguidas de las personas ciegas, discapacitados físicos y por último las personas sordas. El mismo orden se encuentra en el acceso a los equipamientos educativos.

También serían las personas ciegas las que se perciben con mayores dificultades para acceder a restaurantes y hoteles así como a acontecimientos deportivos y culturales. Les seguirían

#### FRECUENCIA DE CONTACTOS CON PERSONAS CON DISCAPACIDAD

	Diario	Varias veces semana	Varias veces mes	Una vez mes	No responde
Familiar	35	24	17	23	2
Alumno	33	32	11	19	5
Compañero	29	30	19	19	4
Cliente	25	20	23	27	5
Vecino	20	41	24	13	3
Estudiantes	12	33	14	32	9
Otra persona	11	17	25	42	4
Amigo	10	28	31	29	2
Conocido	6	17	34	41	2



## OBSERVATORIO DE LA DISCAPACIDAD

muy de cerca las personas con discapacidad psíquica y física y bastante por detrás las personas sordas.

### ● Evolución de la accesibilidad

A pesar del criticismo manifestado, el 57% de los europeos cree que las condiciones de accesibilidad han mejorado en los últimos 10 años.

Son la mayor parte de los países del sur de Europa: Grecia, Portugal e Italia, junto con Francia los más pesimistas en su valoración, mientras que algunos países escandinavos ( Suecia y Finlandia) y noroccidentales (Reino Unido y Países Bajos) son los más optimistas.

### RESPONSABILIDAD SOCIAL

La mayor parte de la opinión pública europea identifica a los poderes públicos como responsables de la mejora de las condiciones de accesi-



*El nivel de información que poseen los ciudadanos europeos respecto a la discapacidad es bajo y, a veces, confuso*

### ¿POR QUÉ ADAPTARTE A UN COCHE CUANDO EL COCHE PUEDE ADAPTARSE A TI?

*¿Por qué hacemos la vida más complicada cuando puede ser más fácil?*

*Fiat presenta Autonomy: la apuesta prioritaria de Fiat Auto España para facilitar el uso del automóvil a las personas con movilidad limitada. Un programa mediante el que cualquier coche de la gama Fiat, se adapta perfectamente a las necesidades de cada persona. Porque toda la gama Fiat está concebida desde su origen para que pueda recibir todas las adaptaciones especiales que permiten tanto una conducción totalmente autónoma como el transporte de viajeros en las mejores condiciones. Además, estos dispositivos, que pueden ser desmontados y nuevamente montados en otro vehículo, son fabricados en colaboración con las empresas más cualificadas del sector y con el máximo respeto a los requisitos de seguridad, habitabilidad y confort. Por eso, si necesitas un coche adaptado, piensa en hacerte la vida un poco más fácil. Piensa en Autonomy.*



MENCION HONORÍFICA  
PREMIO DE ACCESIBILIDAD  
PREMIOS IMSERSO 2000  
MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES



Infórmate  
902 30 30 32

Fiat Auto Renting Fiat Financiera

NOS MUEVE LA PASIÓN.



bilidad de lugares públicos y, además, considera que deberían serlo, coincidiendo la situación percibida con la deseada.

La responsabilidad correspondería a las autoridades locales según 2 de cada 3 personas encuestadas y a los gobiernos según 6 de cada 10.

Son mayoritariamente los directivos, las rentas más altas, las personas con edad inferior a 55 años y los hombres los que más apoyan estas opciones.

La responsabilidad de los empresarios es mencionada en tercer lugar por un 30% de los europeos pero los partidarios de que deberían ser los actores responsables se reducen a un 25%.

Sin embargo, la elección de la opción de la responsabilidad empresarial se concentra en ciertos países: Alemania, Francia, Países Bajos y Suecia mientras que en los países del sur de Europa la idea resulta mucho más extraña.

También se concentran las respuestas en los directivos, personas en grupo de edad entre 40-54 años y rentas más elevadas. Esta opción es seguida muy de cerca por los movimientos de carácter caritativo o benéfico con un 28% de respuestas.



*El movimiento asociativo en España desempeña un papel cada vez más importante, a pesar de su juventud*

La elección de esta opción así como la de ONG refleja realidades sociales y culturales muy diversas. En efecto, es en los países en los que el movimiento asociativo tiene más tradición y más vigor, como es el caso de Alemania (casi 6 de cada 10 personas lo designan), donde se acumulan las respuestas. Por el contrario los países del sur

## PRINCIPALES CONCLUSIONES

A la vista de los resultados aportados por el Eurobarómetro, se podría concluir que la mayoría de los ciudadanos europeos conoce a personas con discapacidad y se relaciona con ellas con mayor o menor frecuencia.

Sin embargo, el nivel de información que poseen los europeos respecto a la discapacidad es bajo y, a veces, confuso. De forma unánime se manifiestan a favor de su integración en los diferentes ámbitos de la vida social, económica, educativa y cultural.

Además, los ciudadanos comunitarios se muestran críticos respecto a las condiciones de accesibilidad de los equipamientos y acontecimientos de carácter público y demandan una mayor inversión económica en la mejora de la accesibilidad, sin dejar de reconocer una cierta mejoría en los últimos diez años.

Una cierta urgencia en la puesta en marcha de acciones como el incremento de campañas de información y sensibilización y la mejora de las condiciones de accesibilidad parece desprenderse de los resultados obtenidos.

En opinión de la mayoría de europeos, serían las autoridades públicas las responsables de garantizar unas sociedades plurales capaces de integrar a la diversidad de sus miembros, entre ellos a las personas con discapacidad.

## FICHA TÉCNICA

### EUROBAROMETRO 54.2

**Título:** "Los europeos frente a la discapacidad".

**Fecha de realización:** del 2 de 3 enero al 6 de febrero del 2001.

**Equipo de investigación:** European Opinion Research Group.

**Fuente de datos:** encuesta de opinión.

**Muestra:** 16.172 personas.

**Selección de muestra:** estratificada por unidad territorial aleatoria en fases múltiples.

de Europa se sitúan por debajo de la media comunitaria, entre ellos España.

Sin embargo, nuestro país se aleja de este bloque de países y se acerca al bloque centroeuropeo al elegir un 21% de los encuestados a las ONG como responsables, muy por encima del 14,6 de la media comunitaria. Ello puede ser un reflejo de que nuestro movimiento asociativo desempeña un rol cada vez más importante en nuestro país, a pesar de su juventud.

Por otra parte, son las mujeres en situación de desempleo, los jóvenes y los estudiantes los que más responsabilizan al movimiento asociativo.

La responsabilidad de la Unión Europea es reconocida por el 15% de los entrevistados, el mismo porcentaje, aunque ligeramente incrementado, que también cree que debería serlo.

Por último, 7 de cada 100 europeos afirma una responsabilidad compartida entre todos los actores. Además, se detecta una tendencia hacia esta opción al incrementarse a 12 el porcentaje de personas que cree que así debería ser.

## INFORMACIÓN SOBRE DISCAPACIDAD

Los europeos, en general, están poco informados acerca de la disca-



pacidad. Un 57% de los encuestados confiesa no poseer suficiente información sobre los 21 tipos de deficiencias, enfermedades crónicas o trastornos por los que se preguntó.

La tasa media de información se sitúa en torno a 37%. Nuestro país junto con Italia, Portugal, Alemania, Grecia y Dinamarca, se sitúa por debajo de esa media.

El cáncer es la enfermedad más conocida. Un 61% de ciudadanos comunitarios afirma conocerlo y tan solo el asma, la diabetes y la artritis son conocidas por aproximadamente la mitad de los encuestados.

La información sobre los trastornos auditivos y visuales se sitúa entre el 40% y 50%. Pero, aún son menos conocidos el retraso mental, la enfermedad de Alzheimer, la epilepsia, la enfermedad de Parkinson que se sitúan en el intervalo de entre 30-40%.

Existe una profunda desinformación respecto a trastornos mentales y respecto a algunos trastornos neurológicos como la esclerosis en placas y la parálisis cerebral entre otros.

## INTEGRACIÓN EN LA SOCIEDAD

La opinión pública europea manifiesta de forma unánime (97%) la necesidad de emprender acciones para lograr una mayor integración de las personas con discapacidad en la sociedad.

Además, un 93% opina que se deberían invertir más recursos económicos en la mejora de la accesibilidad.

De forma coherente con esta creencia, la mayoría de europeos (72%) está de acuerdo con la integración de los niños con discapacidad en el sistema educativo general al mismo tiempo que y se manifiesta en contra de la segregación de las personas con discapacidad psíquica (76%).

Por último, un 61% de los europeos rechaza la idea de que las personas con discapacidad sean menos productivas.

## WEBS RECOMENDADAS



**FEAPS**  
[www.feaps.org](http://www.feaps.org)

La Confederación Española de Organizaciones a favor de las Personas con Retraso Mental (FEAPS) tiene su propio sitio en Internet. Ocho secciones distintas ofrecen al visitante información diversa sobre la organización. Cinco de ellas informan sobre qué es y qué hace FEAPS, su Identidad, los Programas, los Servicios, las Actividades que realiza y su Plan Estratégico. Las tres secciones restantes corresponden a las publicaciones de FEAPS: Voces, Siglo Cero y las Publicaciones No Periódicas.



**Red Española para el empleo de las personas con discapacidad (REEPDIS)** <http://www.reepdis.org>

En esta web se recoge información sobre esta Red, integrada por entidades de todos los sectores de la discapacidad y cuyo objetivo fundamental es la promoción del empleo de las personas con discapacidad; las actividades en ella incluidas se dirigen a los miembros de la Red, a las personas discapacitadas, al mundo empresarial y a la sociedad en general, detallándose todos aquellos lugares en los que Reepdis se encuentra representada y los servicios que en ella se prestan.



**Unidad Regional de Información sobre Discapacidad en Castilla-La Mancha (URID)**  
<http://www.infodisclm.com>

Novedosa iniciativa a nivel autonómico desarrollada por la Asociación de Profesionales por la Integración en Castilla-La Mancha y subvencionada por la Consejería de Bienestar Social de la JCCM. La web, que dispone de una versión sólo texto, integra los recursos existentes del vigente Plan Integral de Acción para Personas con Discapacidad en Castilla-La Mancha. En esta primera fase los servicios ofertados son de consulta e información, investigación, orientación, resumen de prensa diaria, ofertas de empleo y cursos de formación, novedades y una página web de presentación para cada asociación o centro castellano-manchego que quiera darse a conocer en Internet.



**Planeta Visual**  
<http://www.planetavisual.org>

Portal dirigido a la comunidad sorda, disponible también en versión sólo texto, que ofrece al usuario, entre otros servicios, noticias, información sobre cursos, legislación, avances y ayudas técnicas, lenguaje de signos, oferta cultural, programación de TV subtitulada, educación, empleo, mensajes a móviles, correo electrónico y chat.

(Webs seleccionadas por Javier Salazar Murillo)